

SKRIPSI



**STUDENTS' PERCEPTIONS OF USING GOOGLE TRANSLATE IN
GENERAL TRANSLATION CLASS IN ENGLISH EDUCATION
DEPARTMENT OF UNIVERSITAS MURIA KUDUS 2019/2020**



**By
MOHAMMAD ULIL AIDI
NIM 201632094**

**ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
TEACHER TRAINING AND EDUCATION FACULTY
UNIVERSITAS MURIA KUDUS**

2021



**STUDENTS' PERCEPTIONS OF USING OF GOOGLE TRANSLATE IN
GENERAL TRANSLATION CLASS IN ENGLISH EDUCATION
DEPARTMENT OF MURIA KUDUS UNIVERSITY 2019/2020**

SKRIPSI

**Presented to Universitas Muria Kudus
in Partial Fulfillment of the Requirement for Completing the Sarjana
Program in English Education**

By

**MOHAMMAD ULIL AIDI
201632094**

**ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
TEACHER TRAINING AND EDUCATION FACULTY
UNIVERSITAS MURIA KUDUS**

2021

MOTTO AND DEDICATION

Motto

“Want it all. Win it all.”

“By the name of Allah, I keep moving forward.”



- ❖ The writer's himself
- ❖ The writer's parents
- ❖ The writer's friends

ADVISORS' APPROVAL

This is to certify that the *Skripsi* of Mohammad Ulil Aidi (201632094) has been approved by the *skripsi* advisors for further approval by the Examining Committee.


Kudus, February 13th, 2021

Advisor I




Dr. Slamet Utomo, M.Pd.
NIDN. 0019126201

Advisor II



Farid Noor Romadlon, S.Pd., M.Pd.
NIDN. 0602078301

Acknowledged by
The Head of English Education Department



Nuraeningih, S.Pd., M.Pd.
NIDN. 0612077901

EXAMINERS' APPROVAL


This is to certify that the *Skripsi* of Mohammad Ulil Aidi (NIM 201632094) has been approved by the Examining Committee as a requirement for the Sarjana Degree in English Education Department.

Kudus, March 9, 2021


Examining Committee:


Dr. Slamet Utomo, M.Pd
NIDN. 0019126201


,Chairperson


Farid Noor Romadlon, S.Pd., M.Pd.
NIDN. 0602078301

,Member



Dr. Ahdi Riyono, S.S., M.Hum
NIDN. 0606057701

,Member


Dr. Fitri Budi Suryani, S.S., M.Pd.
NIDN. 0615097701

,Member

Acknowledged by
The Faculty of Teacher Training and Education Dean,


Dr. Slamet Utomo, M.Pd
NIDN. 0019126201

ACKNOWLEDGEMENT

First of all, the writer would like to thanks to Allah SWT, who has given mercies and blessing, so the writer can finish this *skripsi*.

During the struggle to finish this research, the writer would also like to convey his special gratitude to:

1. Dr. Slamet Utomo, M.Pd., as the Dean of the Teacher Training and Education Faculty.
2. Nuraeningsih, S.Pd., M.Pd., as the Head of English Education Department.
3. Dr. Slamet Utomo, M.Pd., and Farid Noor Romadlon, S.Pd., M.Pd., as the advisors who have given time, best guidance, suggestion, and support.
4. The writer's parents who always give motivation, attention and pray.
5. The lecturers of English Education Department who transferred their knowledge during studying in UMK.
6. Fourth semester students of English Education Department in UMK.
7. The writer's friends wherever they are who have given motivation.

Hopefully, this research can be useful for the readers especially those who are in the field of education studying about linguistics.

Kudus, February 13th, 2021

Mohammad Ulil Aidi
NIM 201632094

ABSTRACT

Aidi, Mohammad Ulil. 2021. *“STUDENTS’ PERCEPTIONS OF USING GOOGLE TRANSLATE IN GENERAL TRANSLATION CLASS IN ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT OF UNIVERSITAS MURIA KUDUS 2019/2020”*. Skripsi. English Education Department, Teacher Training and Education Faculty, Muria Kudus University. Advisors: (i) Dr. Slamet Utomo, M.Pd, (ii) Farid Noor Romadlon, S.Pd., M.Pd.

Key Words: Perception, Google Translate, General Translation Class.

Google Translate is a multilingual machine translation service developed by Google to translate text, speech, images, sites or real-time video from one language into another. Google translate is efficient and compatible with PC systems and smartphone system (i.e., Android and IOS) and Google translate can translates over 100 languages. The students also use Google Translate to help them to translate Bahasa Indonesia into English. Therefore, the researcher conducts a research regarding students’ perception of Google Translate in Translation Internship Class.

This Study is aimed to describe the perception of students fourth semester English Education Department Muria Kudus University about using Google translate in General Translation Class. The data is taken from questionnaire adapted from Mega Oktaviana Kusuma Dewi (2016) and the questionnaire based on the five aspects, they are; (1) Translator, (2) Online Dictionary, (3) Thesaurus Online, (4) Spelling Checker, and (5) Pronunciation.

This research is qualitative study with applying descriptive qualitative method. The data in this research is the students’ perception of using Google Translate in General Translation Class in Universitas Muria Kudus in academic year 2019/2020. In this research the researcher choses fourth semester students of General Translation Class in English Education Department as participant and the data source. After collecting the data, the researcher analyzed the data qualitatively.

From the questionnaire, it indicated that the students had positive perceptions as the majority of the answer. The result indicated that all five aspects from Google Translate have big impact in General Translation Class. Because those five aspects have high percentages in the data, which was showed that 72% of students have high or positive perception of using Google Translate in General Translation Class and 23% of students have low perception of using Google Translate in General Translation Class.

The researcher suggests that this research can be the references for teachers and students in teaching learning process. Therefore, the writer expects that other writers can continue thus research related to the topic and discover another aspect that have impact in General Translation Class.

ABSTRAK

Aidi, Mohammad Ulil. 2021. *“PERSEPSI MAHASISWA TERHADAP PENGGUNAAN GOOGLE TRANSLATE DI KELAS GENERAL TRANSLATION PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS UNIVERSITAS MURIA KUDUS 2019/2020”*. Skripsi. Program studi Pendidikan Bahasa Inggris, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muria Kudus. Pembimbing: (i) Dr. Slamet Utomo, M.Pd, (ii) Farid Noor Romadlon, S.Pd., M.Pd.

Kata Kunci: Persepsi, Google Translate, Kelas General Translation.

Google Translate adalah mesin terjemahan multibahasa yang dikembangkan oleh Google Translate untuk menerjemahkan teks, pidato, gambar atau situs situs atau video dari bahasa yang satu ke bahasa yang lain. Google translate lebih efisien dan sesuai dengan sistem PC dan Android, Google Translate dapat menerjemahkan lebih dari 100 bahasa. Mahasiswa juga menggunakan Google translate untuk membantu mereka dalam menerjemahkan bahasa ke bahasa inggris. Karena itu, Peneliti melakukan penelitian tentang persepsi mahasiswa terhadap Google Translate di Kelas Magang Penerjemahan.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan persepsi mahasiswa semester empat Jurusan Pendidikan Bahasa Inggris Universitas Muria Kudus tentang penggunaan Google translate di Kelas Terjemahan Umum. Data diambil dari angket yang diadaptasi dari Mega Oktaviana Kusuma Dewi (2016) dan angket berdasarkan lima aspek yaitu; (1) Penerjemah, (2) Kamus Online, (3) Tesaurus Online, (4) Pemeriksa Ejaan, dan (5) Pengucapan.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif dengan menerapkan metode kualitatif deskriptif. Data dalam penelitian ini adalah persepsi mahasiswa tentang penggunaan Google Translate pada Kelas Penerjemahan Umum di Universitas Muria Kudus tahun ajaran 2019/2020. Dalam penelitian ini peneliti memilih mahasiswa semester empat Kelas Terjemahan Umum Jurusan Pendidikan Bahasa Inggris sebagai peserta dan sumber data. Setelah mengumpulkan data, peneliti menganalisis data secara kualitatif.

Dari angket tersebut terlihat bahwa siswa memiliki persepsi positif sebagai mayoritas jawaban. Hasil penelitian menunjukkan bahwa kelima aspek dari Google Translate memiliki pengaruh yang besar pada Kelas Terjemahan Umum. Karena kelima aspek tersebut memiliki persentase data yang tinggi, hal ini menunjukkan bahwa 72% siswa memiliki persepsi yang tinggi atau positif dalam menggunakan Google Translate di Kelas General Translation dan 23% siswa memiliki persepsi yang rendah dalam menggunakan Google Translate di Kelas General Translation.

Peneliti menyarankan agar penelitian ini dapat menjadi referensi bagi guru dan siswa dalam proses belajar mengajar. Oleh karena itu, penulis berharap penulis lain dapat melanjutkan penelitian terkait topik ini dan mengetahui aspek-aspek lain yang berdampak pada Kelas Penerjemahan Umum.

TABLE OF CONTENTS

COVER	i
LOGO	ii
TITLE	iii
MOTTO AND DEDICATION	iv
ADVISORS' APPROVAL	v
EXAMINERS' APPROVAL	vi
ACKNOWLEDGEMENT	vii
ABSTRACT	viii
ABSTRAK	ix
TABLE OF CONTENTS	x
LIST OF TABLES	xii
LIST OF FIGURES	xiii
LIST OF APPENDICES	xiv
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1.1 Background of the Research.....	1
1.2 Statement of the Problem	2
1.3 Objective of the Reasearch.....	2
1.4 Significance of the Research	3
1.5 Scope of the Research	3
1.6 Operational Definition.....	3
CHAPTER II REVIEW TO RELATED LITERATURE	4
2.1 Google Translate	4
2.2 Perception.....	7
2.3 General Translation Class.....	8
2.4 Review Previous Research	9
2.5 Theoretical Framework	9
CHAPTER III METHOD OF THE RESEARCH	11
3.1 Design of the Research.....	11
3.2 Data and Data Source	11
3.3 Data Collection.....	11
3.4 Data Analysis.....	12
CHAPTER IV FINDING OF THE RESEARCH	13

4.1	Students' Perception of Using Google Translate in General translation Class in English Education Department of Muria Kudus University 2019/2020 .	13
4.1.1	Students' Perception of Using Google Translate in General Translation Class based on Translator	13
4.1.2	Students' Perception of Using Google Translate in General Translation Class based on Online Dictionary	14
4.1.3	Students' Perception of Using Google Translate in General Translation Class based on Thesaurus Online	14
4.1.4	Students' Perception of Using Google Translate in General Translation Class based on Spelling Checker	15
4.1.5	Students' Perception of Using Google Translate in General Translation Class based on Pronunciation Tool	16
CHAPTER V DISCUSSION		17
5.1	Students' Perception of Using Google Translate in General translation Class in English Education Department of Muria Kudus University 2019/2020 .	17
5.1.1	Students' Perception of Using Google Translate in General Translation Class based on Translator	19
5.1.2	Students' Perception of Using Google Translate in General Translation Class based on Online Dictionary	19
5.1.3	Students' Perception of Using Google Translate in General Translation Class based on Thesaurus Online	20
5.1.4	Students' Perception of Using Google Translate in General Translation Class based on Spelling Checker	20
5.1.5	Students' Perceptions in using Google Translate in General Translation Class based on Pronunciation Tool	21
CHAPTER VI CONCLUSION AND SUGGESTION		22
6.1	Conclusion	22
6.2	Suggestions	22
REFERENCES		24
APPENDICES		25
QUESTIONNAIRE		25
STATEMENT		26
CURRICULUM VITAE		29

LIST OF TABLES

Table

Page



LIST OF FIGURES

Figure

Page



LIST OF APPENDICES

Appendix

Page

